

Términos de Comerciante (v1.2)

Estos términos se aplican a todos los clientes con cuentas comerciales de tipo comerciante que reciben servicios de **payware** LLC. Si ha sido dirigido a esta página desde nuestro producto, estos términos también se aplican a su cuenta independientemente del país en el que esté registrada su actividad comercial o de trabajo autónomo. Si tiene alguna pregunta con respecto a qué entidad de **payware** le presta servicios, comuníquese con el servicio de atención al cliente a través del centro de soporte.

Estos Términos incorporan el [Acuerdo Marco de payware](#) por referencia. El Acuerdo Marco contiene términos legales generales, reglas de seguridad de la plataforma, disposiciones de responsabilidad y procedimientos administrativos que se aplican a todas las cuentas y servicios de payware. En caso de conflicto entre estos Términos y el Acuerdo Marco, estos Términos prevalecerán.

Mi cuenta de comerciante de payware

1. Por qué es importante esta información

Este documento establece los términos y condiciones para su cuenta de comerciante de **payware** (la cuenta) y sus servicios relacionados.

2. ¿Qué consideramos un comerciante?

A los efectos de estos Términos, un Comerciante se definirá como cualquier entidad comercial dedicada a la venta de bienes o prestación de servicios, que haya celebrado un acuerdo contractual para aceptar transacciones de pago electrónico como forma de pago por dichos bienes o servicios. El Comerciante es responsable de la entrega de los bienes o servicios, y de garantizar que las transacciones de pago procesadas a través de sus sistemas cumplan con todas las leyes y regulaciones aplicables.

3. ¿Qué es una cuenta de comerciante de payware?

Una cuenta de comerciante de **payware** es la definición del perfil de un socio en los sistemas de **payware**. Contiene información de configuración para sus transacciones y preferencias de visualización junto con cualquier otro dato relacionado requerido para las operaciones adecuadas de los servicios de **payware**.

4. Uso de su cuenta de comerciante de payware

Una vez que abra su cuenta de comerciante de **payware**, podrá utilizar nuestros servicios. Por ejemplo, puede hacer lo siguiente:

- recibir dinero en sus cuentas de pago registradas;
- emplear todos los servicios disponibles a través del portal web empresarial de **payware** para el plan de su cuenta;
- ver información sobre su cuenta y administrarla; y
- usar las APIs de **payware**.

Agregamos nuevas funciones y servicios todo el tiempo. Le informaremos sobre estos a través del portal web empresarial de **payware** o por correo electrónico.

Puede acceder al portal web empresarial de **payware** a través de la referencia del portal web empresarial en nuestro sitio web. Usted administra su cuenta a través del portal web empresarial de **payware**, al que solo usted y las personas autorizadas apropiadas tendrán acceso.

5. ¿Puedo abrir una cuenta de comerciante de payware?

Al aceptar estos términos y condiciones, usted confirma que:

- ha leído y comprendido estos términos y condiciones;
- ha leído, comprendido y aceptado nuestro [Aviso de Privacidad](#); y
- ha proporcionado información de contacto correcta y precisa (incluida una dirección de correo electrónico que revisa regularmente) durante el proceso de incorporación.

Debe ser mayor de 18 años para abrir una cuenta de comerciante de **payware**, y solo puede abrirla bajo este acuerdo con fines comerciales y no con fines personales.

Cuando solicite abrir su cuenta, se aplica lo siguiente:

- usted promete que tiene plena autoridad para celebrar el acuerdo y cumplir con las obligaciones del mismo; y
- nosotros, o alguien que actúe en nuestro nombre, solicitaremos cierta información sobre usted, sus personas autorizadas (como se explica en la [Sección C.15 del Acuerdo Marco](#)), así como cualquier director, socio, persona con control significativo sobre su negocio o cualquier beneficiario final. También le pediremos que confirme que cualquier persona autorizada tiene su autoridad para actuar en su nombre y que han aceptado cumplir con estos términos y condiciones.

Solo le daremos acceso a su cuenta de comerciante de **payware**, al portal web empresarial de **payware** y a los servicios de **payware** una vez que tengamos toda la información que necesitamos.

No puede abrir más de una cuenta de comerciante de **payware** ni abrir una nueva cuenta de comerciante de **payware** si anteriormente hemos cerrado una cuenta de comerciante de **payware** que usted tenía.

Podemos negarnos a permitirle abrir o mantener una cuenta de comerciante de **payware** si realiza una actividad comercial con la que no nos sentimos cómodos. O podemos aplicar restricciones, que le comunicaremos antes de permitirle abrir la cuenta.

6. Diferentes planes de payware para adaptarse a las necesidades de su negocio

Sabemos que los diferentes tipos de negocios necesitan cosas diferentes, por lo que hemos creado diferentes planes de **payware** para adaptarnos a nuestros clientes. Puede elegir el plan que mejor se adapte a su negocio.

Se aplican diferentes límites y restricciones a cada plan. Consulte la página de [Tarifas](#) para obtener más información sobre los planes.

7. ¿Cómo obtengo información sobre los pagos en mi cuenta?

Puede verificar todos los pagos en su cuenta a través del portal web empresarial de **payware**. No realizaremos ningún cambio en la información, y estará disponible para usted a

través del portal web empresarial de **payware** hasta que cierre su cuenta. Si necesita la información después de eso, deberá descargarla mientras su cuenta aún esté activa. Puede descargar información del portal web empresarial en cualquier momento. Esta información se proporciona como un Reflejo Técnico Transitorio de los registros mantenidos por la institución de pago correspondiente (la Fuente Autorizada), de conformidad con la Sección C. 1 del [Acuerdo Marco](#).

Enviaremos una notificación a su móvil o tableta, o por correo electrónico, cada vez que se reciba un pago en su cuenta. Puede desactivar estas notificaciones. Si lo hace, debe verificar regularmente el portal web empresarial de **payware** para obtener información sobre los pagos. Es importante que sepa qué pagos se reciben en su cuenta, por lo que le recomendamos que no desactive las notificaciones.

8. API

API es una Interfaz de Programación de Aplicaciones que le permite llevar a cabo ciertas actividades como configurar el intercambio de información de pago en su cuenta y mostrar el estado de sus transacciones. Si su plan lo permite, tendrá acceso a la API.

Consulte la página de [referencia de la API](#) para obtener más información sobre nuestra API.

9. Intercambio de información de transacciones de pago en su nombre

Puede permitir que otros proveedores intercambien información de pagos desde su cuenta de comerciante de **payware** en su nombre. Estos proveedores se conocen comúnmente como **Proveedores Independientes de Software** (ISVs). Estos proveedores deben ser autorizados por usted para prestar estos servicios.

Cuando acceda a su cuenta de comerciante de **payware** y servicios a través de un ISV, nuestros términos y condiciones seguirán aplicándose al uso de su cuenta de comerciante de **payware**.

A veces podríamos tener que bloquear el acceso de un proveedor ISV a su cuenta (por ejemplo, si nos preocupa el fraude, si no tienen la autorización que necesitan o si hay razones legales o regulatorias para hacerlo). Si lo hacemos, intentaremos informarle de antemano o lo antes posible después. Lo haremos por correo electrónico a menos que sea ilegal hacerlo o haya razones de seguridad válidas por las que no podamos. También desbloquearemos al ISV tan pronto como las razones para denegar el acceso dejen de existir.

También puede bloquear el acceso de un ISV a su cuenta de comerciante de **payware** a través del portal web empresarial de **payware**.

Debe comunicarse con nosotros si cree que uno está actuando sin su consentimiento.

Cuando usa un ISV, lo autoriza y le da su consentimiento para que tenga acceso a la información de su cuenta de comerciante de **payware** o intercambie información de pago en su cuenta de comerciante de **payware** en su nombre. Cómo compartimos su información para estos y otros fines se establece en nuestro [Aviso de Privacidad](#).

10. ¿Cuánto tiempo se tarda en recibir un pago?

payware procesa las instrucciones recibidas de inmediato y proporciona la información necesaria a la institución de pago del pagador. El tiempo de transferencia de fondos a su

cuenta variará según la institución financiera del pagador, su cuenta registrada y la institución financiera receptora.

payware le notificará de inmediato una vez que la institución de pago del pagador haya confirmado la transferencia de los fondos solicitados a la cuenta del beneficiario.

11. Tarifas

Por su uso de la plataforma, cobramos una tarifa de suscripción mensual de acuerdo con su plan. Puede ver las tarifas de suscripción en nuestra página de [Tarifas](#).

Además, una tarifa por transacción se aplica a cada intercambio de información de transacción. Esta tarifa no es cobrada por **payware**. Es el cargo de la institución de pago participante que ejecuta la transferencia, por el servicio de ejecución y liquidación que dicha institución le presta a usted como beneficiario respecto de esa transacción.

Su autorización permanente de liquidación. Para cada transacción, usted autoriza e instruye a la institución de pago participante que ejecuta la transferencia (o que procura su ejecución mediante acuerdos de liquidación que dicha institución realiza) a retener la tarifa por transacción aplicable del monto de la transacción, como cargo propio de dicha institución hacia usted por su servicio de ejecución y liquidación, y a liquidar los fondos netos en su cuenta registrada. Esta autorización constituye una oferta permanente dirigida a cada institución de pago participante, que **payware** transmite y pone a disposición de cada una de ellas, junto con la tarifa aplicable, como parte de los Servicios (Sección C.20 del [Acuerdo Marco](#)). Una institución de pago participante acepta su autorización al ejecutar una transacción para usted, y la relación de liquidación resultante para esa transacción surge directamente entre usted y dicha institución. Usted acepta que el monto completo de cada transacción y el importe de la tarifa retenida se le indican en el Estado de Tarifas de Liquidación descrito más abajo, y que la liquidación del importe neto junto con dicho estado satisface cualquier requisito relativo a su acuerdo con la deducción de cargos del importe transferido y a la información sobre la misma.

La tarifa por transacción aplicable a una transacción se determina por el lugar donde se realiza la venta: para una venta en una tienda física, el país de la ubicación registrada de esa tienda; para una venta en línea, el país de su registro. Una tarifa por transacción personalizada acordada en virtud de un acuerdo escrito separado con **payware**, o a través de un Proveedor Independiente de Software (ISV) autorizado que actúe en su nombre, prevalece sobre la tarifa determinada por ubicación. La tarifa por transacción efectiva para cada una de sus tiendas (incluida cualquier tarifa personalizada aplicable a su integración ISV) se muestra en el portal web comercial de **payware** para su cuenta, junto con la fecha a partir de la cual se aplica; al procesar transacciones en una tienda en dicha fecha o con posterioridad, usted acepta la tarifa mostrada para esa tienda como la tarifa por transacción aplicable, que prevalece sobre cualquier tarifa que se le haya comunicado por otro medio.

Cambios en la tarifa por transacción. Le notificaremos cualquier cambio en una tarifa por transacción de conformidad con la Sección D.1 del [Acuerdo Marco](#), indicando la nueva tarifa, las tiendas a las que se aplica y la fecha a partir de la cual se aplica. Dicha fecha no será anterior a la finalización del plazo de preaviso previsto en la Sección D.5 del Acuerdo Marco. Para que el cambio surta efecto no se requiere confirmación, acuse de recibo, aceptación ni ninguna otra acción por su parte en el portal web comercial de **payware**. Si no desea continuar con la nueva tarifa, puede cerrar su cuenta conforme a la Sección D.6 del Acuerdo Marco antes de que se aplique; si procesa transacciones en una tienda afectada en dicha fecha o con posterioridad, usted acepta la nueva tarifa.

Ubicación de la tienda. Para cada tienda física que registre, debe proporcionar las coordenadas geográficas exactas de la tienda, y debe mantenerlas exactas si la tienda se traslada. Las utilizamos para determinar el país de la ubicación registrada de la tienda a efectos de tarifas, para respaldar la verificación de la proximidad del pagador en el punto de interacción y para habilitar servicios basados en la ubicación. El país determinado para cada tienda se muestra en el portal web comercial de **payware**; si considera que es incorrecto, debe ponerse en contacto con nosotros antes de procesar más transacciones en esa tienda, y lo corregiremos cuando esté justificado. Proporcionar coordenadas que tergiversen la ubicación real de una tienda constituye un incumplimiento de estos términos. Si la ubicación de una tienda no se ha proporcionado o no puede determinarse, el país de su registro se aplica a las transacciones de esa tienda hasta que se proporcione.

Estado de Tarifas de Liquidación. **payware** pone a disposición en el portal web comercial de **payware**, para cada período de facturación, un estado de las tarifas por transacción retenidas de sus transacciones (el "**Estado de Tarifas de Liquidación**" (Settlement Fee Statement)). El Estado de Tarifas de Liquidación identifica, para cada transacción, la institución de pago ejecutora, la referencia y fecha de la transacción, el monto completo de la transacción, la tarifa retenida, el importe neto liquidado y la divisa. Es emitido por **payware** en nombre y por cuenta de cada institución de pago ejecutora, según lo acordado entre **payware** y dicha institución, y constituye el registro acordado de dichos cargos entre usted y cada institución de pago ejecutora. Dado que la tarifa por transacción es el cargo de la institución de pago por un servicio de pago, está exenta de IVA y no se emite factura por ella (art. 113, apdo. 3 en relación con el art. 46 de la Ley búlgara del IVA); el Estado de Tarifas de Liquidación, junto con los extractos de su cuenta de pago, sirve como registro documental del cargo a efectos contables. Una vez cerrado un período de facturación, el Estado de Tarifas de Liquidación de ese período no se modifica y permanece a su disposición de conformidad con nuestra política de retención de datos.

Tenga en cuenta que si el banco del pagador (o los bancos intermediarios) aplica cargos independientes y separados al pagador por iniciar la transferencia, esos cargos específicos de terceros están fuera de nuestro control.

Usted no celebrará ni participará en ningún acuerdo con una institución de pago o un prestamista (incluido un descuento vinculado, una bonificación o un pago paralelo) destinado a desviar valor fuera de la plataforma de modo que el importe o el valor de la transacción comunicado a través de los Servicios, o las tarifas pagaderas al respecto, queden por debajo de la contraprestación real y completa por los bienes o servicios adquiridos. Un precio inferior genuino y de disponibilidad general no constituye tal acuerdo. Cuando **payware** tenga sospechas razonables de tal acuerdo, **payware** podrá, con un preaviso escrito de no menos de diez (10) días hábiles y no más de una vez en cualquier período de doce (12) meses (o con mayor frecuencia cuando una revisión anterior haya revelado tal acuerdo), por sí misma o a través de un auditor independiente sujeto a confidencialidad, revisar sus registros de precios y liquidación correspondientes a las transacciones afectadas en la medida razonablemente necesaria para verificar el cumplimiento de esta sección, y usted prestará una cooperación razonable en dicha revisión. La información obtenida en tal revisión se tratará como confidencial y se utilizará únicamente para verificar y hacer cumplir el cumplimiento.

12. Cuándo podríamos bloquear el acceso a su cuenta o el acceso a la API

La seguridad de su cuenta es importante para nosotros. Podemos impedirle intercambiar información de transacciones de pago desde su cuenta con el acceso a la API si estamos razonablemente preocupados por su seguridad o que pueda usarse de manera fraudulenta o sin su permiso.

También podríamos tener que bloquear su cuenta para cumplir con nuestras obligaciones legales.

Le informaremos a través del portal web empresarial de **payware** o por correo electrónico antes, o tan pronto como sea posible después, de bloquear su cuenta o el acceso a la API. También le informaremos por qué lo hemos hecho (a menos que reduzca su seguridad o la nuestra o sea ilegal).

13. Plazo de reembolso

A los efectos de la [Sección D.7 del Acuerdo Marco](#), el plazo de reembolso bajo estos Términos es de catorce (14) días.

14. Circunstancias de suspensión específicas de la cuenta

Además de las circunstancias excepcionales enumeradas en la [Sección B.8 del Acuerdo Marco](#), las siguientes circunstancias específicas de comerciantes también se aplican:

- ha habido un cambio en la titularidad efectiva de más del 50% del capital social emitido de su negocio o un cambio en una persona que tiene poder legal para administrar su negocio;
- usted es un empresario individual y fallece, o usted es socio en un negocio y la sociedad se disuelve; o
- ha habido un cambio importante en el tipo de actividades comerciales que realiza.

15. Presentación de payware Checkout

Cuando usted presente **payware** como una opción de pago en su propio proceso de pago (checkout), en una página de métodos de pago o en una página de redirección, se aplicará lo siguiente. Estos requisitos se suman a los términos que rigen las Marcas de **payware** en la [Sección C.9 del Acuerdo Marco](#).

- debe presentar la opción de **payware** Checkout junto con los demás métodos de pago que ofrece, con igual prominencia que dichos métodos;
- debe mostrar el logotipo de **payware** y cualesquiera marcas relacionadas de **payware** Checkout tal como **payware** las suministra, y no debe alterarlas, modificarlas ni cambiarlas de ninguna manera, ni utilizarlas de una manera que desprestigie a **payware** o al servicio **payware** Checkout, sin el permiso previo por escrito de **payware**;
- no debe mostrar el logotipo de ningún operador de institución de pago por separado del logotipo de **payware**, a menos que tenga su propio acuerdo con dicha institución de pago que le permita hacerlo;
- debe obtener la aprobación de **payware** para cualquier texto que describa a **payware** o al servicio **payware** Checkout antes de publicarlo; y
- debe seguir las reglas sobre archivos de logotipo, color de marca y espacio libre que **payware** publique, según se apliquen a su uso.